

Chè Paran/Gadyen:

Lèt sa a se pou paran ki gen ptit yo anwole nan gadri ki opere nan rezidans prive osnon nan sant jaden danfan. U.S. Department of Agriculture's (USDA) Child and Adult Care Food Program (CACFP) eikzije pou nou bay benefis manje a tout timoun ki anwole nan gadri yo. Pou nou akompli demand sa a, n'ap bezwen asistans ou. Tanpri konplete Meal Benefit Form lan.

Pou Timoun Ki Anwole Nan Gadri Rezidans Prive:

Ptit ou anwole nan gadri rezidans prive sa a _____ se youn (Tier II) nivo 2 gadri rezidans prive ki patisipe nan USDA's CACFP e ki dakò ak ajensi nou an. Anba akò sa a, fanmi ki bay swen nan gadri lakay yo, ap resevwa ranbousman pou manje yo sèvi ptit ou pandan timoun lan nan men yo. Lajan fanmi ki bay sèvis gadri nan rezidans prive li ap resevwa depann de lajan ke paran timoun lan fè. Tanpri, konplete Meal Benefit Form ke nou voye ba ou, siyen l e retounen l ban nou byen vit. **Tanpri pa retounen Fòm Benefis pou Manje a ba Direktè Gadri yo.**

Tou depann de lajan w e konbyen moun ki genyen nan fanmi ou, n'ap ranbouse fanmi ki pran swen ptit ou nan rezidans prive l a youn (Tier I) nivo 1 ki piwo oubyen a youn (Tier II) nivo 2 ranbousman ki pi ba pou manje ptit ou. Si kay ou ap resevwa benefis koulyèya anba:

- Pwogram pou Koupon Manje;
- Asistans tanporè pou fanmi ki nan bezwen (TANF);
- Pwogram k' ap distribiye manje nan Resèvasyon Endyen yo (FDPIR), osnon
- kelkeswa pwogram elijib ke Federal osnon State sipòte pou gadri timoun ou, nenpòt lòt pwogram ki bay benefis sa yo (nou atache youn lòt lis pwogram ki elijib pou ou),

ou sèlman bezwen pou w bay nimewo tout lis Koupon Manje, TANF, FDPIR, osnon nimewo lòt pwogram, lè ouap ranpli Fòm Benefis Manje an. Li esansyèl ke youn adilt siyen l, mete dat la ak nimewo social security l nan Fòm Benefis Manje an, oubyen ekri ("mwen pa genyen") si adilt sa pa genyen youn nimewo social security. Nan ka sa, fanmi ki opere gadri lakay li ap elijib pou resevwa youn ranbousman ki plis pou (tier I) nivo I pou manje li sèvi ptit ou.

Sepandan, si kay ou pa resevwa benefis anba Koupon Manje, TANF, FDPIR, ou nempòt lòt pwogram ki elijib nan Lis ki Klase kòm Kategori Pwogram ki Eljib, tanpri, konplete Meal Benefit Form lan, e se pou w sèten ke ou:

- bay non tout moun k' ap viv nan kay la, lajan ke yo genyen e sous lajan an e;
- se pou youn adilt siyen fòm lan, pou l mete dat la ak nimewo social security li tou sou fòm lan osnon, ekri "mwen pa genyen" si adilt sa pa genyen youn nimewo social security.

Pou Timoun Ki Anwole Nan Sant Jaden Danfan:

Tanpri konplete, siyen e retounen Fòm Benefis Manje an ban nou byen vit. Tout timoun ki anwole nan sant nou, ap resevwa manje a san peye, men detèminasyon kategori ki elijib la ap afekte montan lajan ke sant lan ap resevwa nan fon Federal la.

Si kay ou ap resevwa benefis koulyèla anba:

- Pwogram pou Koupon Manje;
- Asistans tanporè pou fanmi ki nan bezwen (TANF): osnon
- Pwogram pou Distribye Manje nan Resèvasyon Endyen (FDPIR),
ou bezwen sèlman pou'w bay youn lis ki montre ke ouap resevwa koulyèla Koupon Manje, TANF osnon ekri nimewo ka FDPIR nan Fòm Benefis Manje an. Se youn adilt ki pou siyen fòm lan, l' ap mete dat la ak nimewo social security li nan Fòm Benefis Manje an. Si adilt la pa genyen youn nimewo social security, l'ap ekri "mwen pa genyen".

Sepandan, si kay ou p'ap resevwa benefis anba Koupon Manje, TANF ou FDPIR, tanpri konplete Fòm Benefis Manje an, se pou w sèten ke ou:

- mete non tout moun k' ap viv nan kay la, lajan yo genyen e, sous lajan an e;
- se youn adilt ki pou siyen fòm lan, l'ap mete dat la ak nimewo social security li nan Fòm benefis Manje an. Si adilt la pa genyen youn nimewo social security, l' ap ekri "mwen pa genyen"

Pou Tout Kay:

USDA defini youn kay kòm youn gwoup endividyle ki gen relasyon osnon ki pa genyen relasyon (nou p'ap pale moun ki nan pansyon osnon ki nan youn enstitisyon) ki rete kòm youn sèl gwoup ekonomik (i.e., pataje depans kay la). Kidonk, lajan w rapòte nan MealBenefis Form lan fòk ou mete lajan angwo tout lòt manm ki rete nan kay la, e orijin lajan an.

Lajan ouap rapòte a, se lajan angwo ou mete pou chak manm nan kay la te resevwa mwa dènye e ki kote lajan sa a soti. Si lajan mwa dènye a pa baylimyè ekzat sou kondisyon w, ou k' ap bay youn pwojeksyon lajan pou mwa sa a. Si pa gen youn gran chanjman ki fèt, ou kapab itilize lajan mwa dènye a kòm youn modèl pou w fè pwojeksyon an. Si lajan nan kay la egal osnon mwens ke lajan ou mete pou kay la nan paj ki bay enfòmasyon sou lajan an, Sant Jaden Danfan an ap resevwa youn ranbousman ki piwo pou manje yo sèvi pitit ou.

Li enpòtan pou w fè nou konnen si sitiyasyon ekonomik ou chanje diran lane a. Si gen youn rediksyon nan moun k' ap viv lakay la osnon youn ogmantasyon nan lajan ki pa depase \$50 pa mwa osnon \$600 pa ane, nenpòt kijan se pou w rapòte l. Si ou mete tout nimewo ki kouran pou Koupon Manje, Asistans tanporè pou fanmi ki nan bezwen ,(TANF) ou Pwogram pou distribye manje nan Resèvasyon Endyen yo (FDPIR), e se pou w fè nou konnen tou kilè ou sispann resevwa benefis sa yo. Se pou w avize nou si ou vin p' ap travay e ke ou p' ap touche lajan ankò pandan peryòd chomaj sa a, li okazione sitiyasyon ekonomik ou chanje e li mete w nan nivo ki elijib pou resevwa benefis sa yo.

Timoun ki kav Gadven:

Pou gadyen ki responsab timoun ke youn ajensy mete lakay yo, tanpri ouè enstriksyon ki bay kòman pou w konplete Fòm Benefis Manje an oubyen kontakte nou si ou bezwen piplis enfòmasyon.

Enfòmasyon Konfidansvèl Ki Nan Fòm Benefis Manje:

N'ap itilize enfòmasyon ki nan Fòm Benefis Manje an pou deside ki nivo ranbousman fanmi ki gen gadri nan rezidans prive l ak sant jaden danfan yo elijib pou resevwa. Nou k'ap avize ofisyèl ki nan lòt pwogram tankou alimantasyon pou timoun, sante e edikasyon sou enfòmasyon ki nan Fòm Benefis Manje an pou detèmine konbyen benefis yo k'ap bay pou pwogram sa yo.

Entèdi Diskriminasyon nan Pwogram lan:

U.S. Department of Agriculture (USDA) entèdi diskriminasyon nan tout pwogram e aktivite l kelkeswa ras, koulè, sèks, laj, nasyonal orijin ou andikape. Pou moun ki andikape e ki bezwen lòt mwayen pou kominike sou zafè enfòmasyon pou pwogram sa yo, tankou (moun ki avèg, gwo karaktè enprime, vèbal komunikasyon sou tape. Etc.) tanpri: kontakte USAD'S TARGET Center nan nimewo sa a (202) 720-2600 (voice and TDD)

Pou pote youn akizasyon pou diskriminasyon ou resevwa, ouap ekri USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 osnon rele nimewo telefòn sa a (202) 720-5964 (voice and TDD). USDA se youn anplwayè ki founi, sipòte e ki bay opòtinite egal a tout moun.

Mèsi pou patisipasyon.

Salitasyon,

Signature of Institution Representative

Date